



JAKUB
DVOŘÁK

PRVÝCH STO MILIŇONOV ROKOV

THE FIRST
MILLION
YEARS

DIE ERSTE
MILLION
JAHRE

AZ ELSŐ
EGYMILLIÓ
ÉV

Delová guľa, ktorá zmrzčila regrúta Márie Terézie, a 58 ďalších vystavených fotografií rozpráva príbeh histórie.

The cannonball that crippled Maria Theresia's recruit alongside 58 other exhibited photographs which tell a tale of history.

Diese Kanonenkugel, die einen von Maria Theresias Rekruten verkrüppelte, und 58 weitere ausgestellte Fotos erzählen Geschichte in Geschichten.

Az ágyúgolyó, amelyik megnyomortotta Mária Terézia egyik újoncát és 58 másik kiállított fotó beszéli el a történelmet

Múzeum mesta Bratislavy, Stará radnica
10. marca – 24. apríla 2016

pictoria.sk



USEFUL
TECHNOLOGIES



golguz



DENNÍK
SME

JAKUB
DVOŘÁK

PRVÝCH

STO

THE FIRST
MILLION
YEARS

DIE ERSTE
MILLION
JAHRE

AZ ELSŐ
EGYMILLIÓ
ÉV

MILIONOV ROKOV

pictoria.sk



Od roku 2002 spolupracujú Pavel a Jakub Dvořák na vydávaní kníh o histórii Slovenska. Z roka na rok a od zväzku po zväzok pribúdajú v rodinnom albume obrázky, ktoré svojším spôsobom modelujú čas.

S odstupom 12 kníh, 3240 strán a viac ako 1600 autorských i historických fotografií, chce táto výstava poskladať model času z autentickej krásy stôp, ktoré tu história zanecháva.

Chce využiť príležitosť, ktorú nám takéto obrazové dejiny dávajú – odкрыť naše príbehy svetu.

Seit 2002 geben Pavel und Jakub Dvořák gemeinsam Bücher über die Geschichte der Slowakei heraus. Von Jahr zu Jahr und von Band zu Band kommen im Familienalbum immer neue Fotos hinzu, die auf eigenwillige Art und Weise die Zeit modellieren.

Mit dem Abstand von 12 Büchern, 3240 Seiten und über 1600 selbst gemachten und historischen Fotos möchte diese Ausstellung aus der authentischen Schönheit jener Spuren, die die Geschichte hier immer wieder hinterlassen hat, ein Modell der Zeit zusammenfügen.

Sie möchte die Gelegenheit nutzen, die uns solch eine Geschichte in Bildern bietet: unsere hiesigen Geschichten für die Welt zu entdecken.

Od roku 2002 spolupracujú Pavel a Jakub Dvořák na vydávaní kníh o histórii Slovenska. Z roka na rok a od zväzku po zväzok pribúdajú v rodinnom albume obrázky, ktoré svojším spôsobom modelujú čas.

S odstupom 12 kníh, 3240 strán a viac ako 1600 autorských i historických fotografií, chce táto výstava poskladať model času z autentickej krásy stôp, ktoré tu história zanecháva.

Chce využiť príležitosť, ktorú nám takéto obrazové dejiny dávajú – odкрыť naše príbehy svetu.

Od roku 2002 spolupracujú Pavel a Jakub Dvořák na vydávaní kníh o histórii Slovenska. Z roka na rok a od zväzku po zväzok pribúdajú v rodinnom albume obrázky, ktoré svojším spôsobom modelujú čas.

S odstupom 12 kníh, 3240 strán a viac ako 1600 autorských i historických fotografií, chce táto výstava poskladať model času z autentickej krásy stôp, ktoré tu história zanecháva.

Chce využiť príležitosť, ktorú nám takéto obrazové dejiny dávajú – odкрыť naše príbehy svetu.

Author:
Jakub Dvořák
Text:
Jakub Dvořák
Pavel Dvořák
Print:
Double P
Translation:
Brendan F. R. Edwards
a Veronika Králiková
(ENG)
Kormos Jarmila (HU)
Mirko Kraetsch (DE)

podakovanie

MÚZEUM MESTA BRATISLAVY	SLOVENSKÝ NÁRODNÝ ARCHÍV	GALÉRIA MESTA BRATISLAVY	SLOVENSKÉ NÁRODNÉ MÚZEUM	ROŽŇAVSKÁ ARCIDIECÉZA	ARCHEO- LOGICKÝ ÚSTAV SAV	PONITRIANSKE MÚZEUM NITRA	BALNEO- LOGICKÉ MÚZEUM PIEŠŤANY	PRIMACIÁLNY PALÁC BRATISLAVA	SPIŠSKÉ MÚZEUM V LEVOČI
VIHORLASKÉ MÚZEUM V HUMENNOM	TASR	ŠTÁTNY ARCHÍV V LEVOČI	ORAVSKÉ MÚZEUM P.O. HVIEZ- DOSLAVA	MÚZEUM OBCHODU BRATISLAVA	ATELIÉR LANGHANS PRAHA	JOSEF SUDEK DEDIČIA	ALBÍN BRUNOVSKÝ DEDIČIA	HRAD ČERVENÝ KAMEŇ	MAGYAR NEMZETI MÚZEUM
SYNAGÓGA ŽIDOVSKÉ KOMUNITNÉ MÚZEUM BRATISLAVA	MOLDAVA NAD BODVOU	LYCEÁLNA KNIŽNICA V BRATISLAVE	JASOVSKÁ JASKYŇA/ NÁRODNÝ PARK SLOVENSKÝ KRAS	RÍMAVSKÝ SENIORÁT EVANJELICKEJ CIRKVI A.V.	NBS - MÚZEUM MINEJ AMEDAILÍ KREMNICA	ARCHÍV NÁRODNEJ BANKY SLOVENSKA	MÚZEUM MAĎARSKEJ KULTÚRY APODUNAJSKA VKOMÁRNE	MESTSKÝ ÚSTAV OCHRANY PAMIAŤOK BRATISLAVA	ARCHÍV HLAVNÉHO MESTA SR BRATISLAVY